

parsi

Pectus, Brust. pársa, ali pársi. Caedere
pectora. an die brust schlagen. na pársa
klúkati.

persi

Schappert, fürtuch. firtafhiz zhes pérsi, napérfnik.
fascia pectoralis.

HIPOLIT: Dict. II,

160

prsi

Pectus est ante; retro, dorsum die Brust ist
Vornen; hinten der Rücken: pàrfi so sprédaj,
od sadaj harbét:

parisi

Brust. parisa, ali parisi. Sertus,
thorax.

HIPOLIT: Dict. II, 35

-presi

Suppressio,
suppressiones nocturnae. die alp, das schrät-
telein. nózhne tefháve na pèrsih, ali ta móra.

HIPOLIT: Dict., 649

prsi

^Brustgeschwär. en -ottúk na pérfi. Em-
pyema.

prsi

Brustwärtzlein. bradovíza na pársih. papilla.

prsi

Stichblatt. pèrfna bramba, sheléjsni panzar na
perfah. chartula victrix.

prsi

In pectore, Cor obvolutum pericardio; et pulmo,
qui respirat. in der Brust, das Herz einge-
wickelt, mit dem Herzbündel; Und die Lunge,
so Athem holet. v. parjih, ferré savitu is
šeržnim vesičkam; inn gluxhe, matère
šepo vležhejo.

HIPOLIT, Dict.
Orbis pictus, 15

prsi

sub Pectore, est venter; in eius medio, umbilicus; Vnter der ^Brust, ist der Bauch; in dessen Mitte, der Nabel. pod pàrfah, je ta tré-
buh; v'taíftiga frejdi, je ta pópek;

prsi

Thoracicus, der beugt dieulich. Nar gréysam
slúfhi:

HIPOLIT: Dict. I, 668

parsi

a matre Lactatur uberibus et Nutritur pappis
Von der Mutter geseugt mit den Brüsten Vnd
ernehret mit Brey Vnd Mues. od mátere se [tu
malu dejte] podoyi s'pèrfami inu se pyta s'mózh-
nikom

prsi

Nutrio, ernehren, erziehen. mammis nutrire
foetum. das Junge durch die brust erhalten.
tu ditétze skus fuszè ali pérsa hraníti.

prisi

Confine, ad confine papillae. xii nächst an der
brust. blifu per þeyssak.

HIPOLIT: Dict. I. (~~Prepis~~), 126

presi

Denudo,
denudari à pectore. an der brust blos seyn.
na perfsah nag biti.

prisi

Sectus, Brust. pârsa, ali pârsi. Caedere pec-
tora. au dic Brust mltigen. na pârsa sli-
nati.

HIPOLIT: Dict. I, 438

74

prsi

Praecordia, häutlein vms herz. das herz gemüth.
kófhiza ali péjzhiza okúli sérza, serzè, mífsil,
vejst. herzgrüebel. flízhiza na pérsih, sérzhna
jámiza. Eingeweid. ofsérzhje, dróbik.

persi

Scaber,

pectus illuvie scabrum. wann einem schleim vnd
koder auf der brust ligt. kádar énimu ta cathàr
inu nagnúsni hrákli na pérsih lefhè.

HIPOLIT: Dict. I , 587

prisi

Sugo,

ubera sugere. an brüsten saugen. na pérfsah
sefsáti.

prsi

Propexus,

propexa ad pectora barba. ein bart in die länge gestreht, vnd auf die brust hinab hangend.

éna na dólgu pozhefsána, inu do pérsa dóli viřse-
ózha bráda.

prsi

Huber, Brust, brustwärzlein. persu, sesèz,
zúfek, vime: pèrfsa, sészi, pèrsi, vímena. bra-
dovíza na seszàh.

persi
a

Vber, das Euter am Vich. vime per fhivini.
Item weiberbrust. fhénska pérsa fhénski suszý,
ali feszý, zúfiki.

prisi
a

Thorax, Brust. Brustbein, mammæ. Brust-
karnisch. përsa. përsni tróshuk, shávbe
ali jépa. shelëjnu përas zhes përsa.

HIPOLIT: Dict. I, 668

presi
a

Triquetrus, der drey brust hat. Kateri imà
drey persa. tripersast.

HIPOLIT: Dict. I , 684

presi
a

Tundo,

peitus tundero. au die brust ablegen. na péssa
nliakati, teiakati.

HIPOLIT: Dict. I, 688

psi
a

An das herz klopfen. na pèrfa klúkati, tèr-
kati, povdáríti. pectus ferire, caedere, tun-
dere.

prsi'
ra

Pectus dividitur a ventre Crafsa membraba quae vocatur diaphragma. die Brust wird Vnterschieden Vom Bauch durch eine dicke haut, welche genennt wird da Zwerchfell. Parfsa so reslózhená od trebúha, sk^uos eno debélo kosho, katéra se jimenúje sabójska kóshiza.

prisi
a

in illo sunt Foeminis Binae mammae cum papillis.
an Jener haben die weibabilder Zwo dutten oder
Brüste mit warzen. na únih jimájo shenske per-
fhóne dva fészá, ali pèrfsa s'bradovízami.

prsi
-a

Onkelator, Skeihaktig, engbrüstiq. nadu'fliv,
tefnapersnik, Raktéri tefna perfsa ime:
Sopihévíx.

HIPOLIT: Dict. I. (~~Prepis~~) , 37

prisi
-a

Fellito,
fellitare ubera. die brust saugen. te persa
sepsati.

HIPOLIT. Dict. I, Suppl. 14, 3

prisi
a

Mamma, Brust. susz, susèz, zus, zúfek:
suszy, pérfa, túdi shivínsku víme.

presi
a

Palpo,

pectus palpare manu. die brust mit händen
anrühren. te pèrfa s' rokani potiprati,
poshljatati, dotakniti.

HIPOLIT: Dict. I, 424

prisi
a

Myxaria, schwarze brustbeerlein. zhérne
jágode fa pérfsa fdráve.

prisi
-a

Expapillo, die Brust entblößen. te përfosa res.
garniti, resodëfti, odigrinati, nëdiarje res.
pëti.

HIPOLIT: Dict. I., 225

5

persi
a

Huber, Brust, brustwärzlein. persu, sesèz,
zúfek, vime: pèrfsa, sészi, pèrsi, vímena. bra-
dovíza na seszàh.

prisi
a

subnecto,
subnectere Cingula mammae. die brüst zu-
schnürrer. si pèrsa feneskläti.

HIPOLIT: Dict. I, 634

pési
a

Plango,
pectora plangere manu. mit der hand an die
brust schlagen. s'rokò na pérfsa klúkati.

psi

prim. pso

prskati

Blactero, blecken wie die widder. brúskati,
párskati kokèr kofhtrúni. Item plaudern. shla-
budráti, blefti.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis), 70

prsketati

Infremo, Sehr tössen, ein gros getös geben.
mozhnù pókati, rumpláti, tréskati: persketáti,
od jéfe ali fhálosti se péjnití, stréfsati
fnótraj v'sérzu fhalováti.

prsnica

Antilena, Bruslicme. pèrjni-jermen, ali
pèrjniza, podpèrjniza.

HIPOLIT. Dict. I. (~~Prpis~~), 41

prsnik

Pectorale, brustharnisch, brusttuch. párfni
pánzar, napársnik, pársnik, prúshtah.

prsnik

Fascia, kindsbinden, oder windlen. Brust-
tuch, halsgüßler. ein band zu dem bruch.
otrózhji póway ali pliníze trak, podvéfa. pér-
fsnik, kréfhliz. en bregalèt, ali pafs fa
vpok, ali fa pózhejne.

pro-a s
u

Dukten, brust, ubex. rufex, rúsis, rime,
pérsu. Huber, mamma, rúma.

HIPOLIT: Dict. II, 44

peso
u

Mamilla, Brust. susz, zus, pérsu.

prso
-u
-

Huber, Brust, Brustwärmerlein. persu, sechs,
rücken, vime: pèrfa^s, sèssi, pèrsi, viⁿ
mena. Bradovicia na resnich.

HIPOLIT: Dict. I, 242

8

prso
u

Maftus, brust, brustbild an den brunn u
röhren gemacht. pérsu: pérsna, podobna
na studénckníc rórál napravléná.

HIPOLIT: Dict. I, 360

fuso

prim. fusi